

# 12' x 14' Mückennetz-Set

Montageanweisungen — YM12831Z

# Kit Mosquitero de 12' x 14'

Instrucciones de instalación — YM12831Z

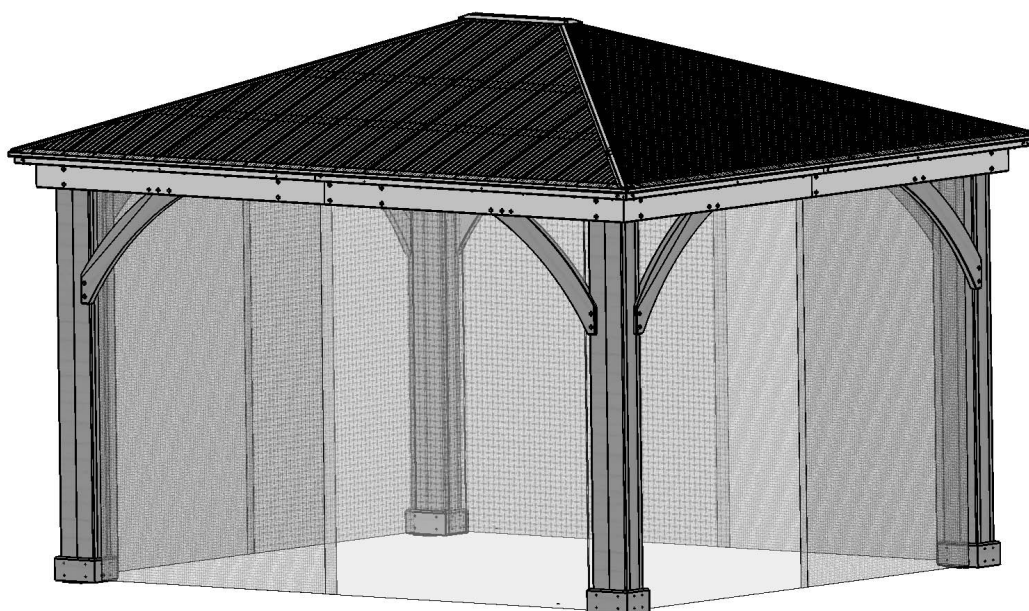
# Ensemble de moustiquaire 12' x 14'

Instructions d'installation — YM12831Z

Zur Verwendung mit  
dem YM12941 12 x  
14 Pavillon (ITM. /  
ART.1031553)

Para usar con el  
Pavilion YM12941  
12 x 14 (ITM. / ART.  
1031553)

Pour utilisation avec  
le Pavillon YM12941  
12 x 14 (ITM. / ART.  
1031553)



WICHTIG: FÜR DIE ZUKÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN  
IMPORTANTE: CONSERVE PARA FUTURA REFERENCIA. LEA CUIDADOSAMENTE  
IMPORTANT, À CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE RÉFÉRENCE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

02-12-2020

50NRTH GmbH:  
Straßburgstr. 14 - 16  
54516 Wittlich - Wengerohr  
Deutschland  
Telefon: +49 (0)6571 951170  
Telefax: +49 (0)6571 9511798  
E-Mail: [info@50NRTH.com](mailto:info@50NRTH.com)



## Wichtige Sicherheitshinweise! - ¡Nota importante de seguridad! - Avis important de sécurité!

Yardistry Komponenten sind nur für den privaten, dekorativen und ornamentalen Gebrauch bestimmt.

### Das Produkt ist NICHT für die folgenden Zwecke bestimmt:

- Als Sicherheitsbarriere, die den unbeaufsichtigten Zugang zu Pools, Whirlpools, Spas oder Teichen verhindert.
- Als tragende Stütze für ein Gebäude, eine Struktur, schwere Gegenstände oder Schaukeln.
- Für die Verwendung in Strukturen, die Wind, Regen oder Schnee auffangen, die eine zusätzliche Belastung für das Produkt darstellen würden..

**Das Netz ist NICHT feuerfest und brennt.** Grille, Feuerstellen und Schornsteine stellen eine Brandgefahr dar, wenn sie zu nahe an einer Yardistry-Struktur angebracht werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung des Grills, der Feuerstelle oder des Kamins, um einen sicheren Abstand zu brennbaren Materialien sicherzustellen.

**Beachten Sie bei der Installation alle Sicherheitshinweise, die mit Ihrem Werkzeug geliefert werden, und verwenden Sie eine zugelassene Schutzbrille.** Für einige Strukturen sind möglicherweise zwei oder mehr Personen notwendig, um eine sichere Installation zu gewährleisten.

Los componentes Yardistry están hechos para brindar privacidad y usarse de forma decorativa y ornamental.

### El producto NO TIENE COMO PROPÓSITO lo siguiente:

- Ser usado como barrera de seguridad para evitar el acceso no supervisado a piscinas, jacuzzis, spas o estanques.
- Ser usado como soporte para un edificio, estructura, objetos pesados o columpios..
- Ser usado en lugares donde haya acumulación de viento, lluvia o nieve que genere una carga adicional al producto.

**El mosquitero NO es un retardante de incendios y se prende fuego.** Las parrillas, fosas para fogatas y chimeneas son un peligro de incendio si se colocan muy cerca de una estructura Yardistry. Consulte en el manual del usuario de la parrilla, fosa para fogata o chimenea las distancias seguras de materiales inflamables.

**Durante el montaje, siga todas las advertencias de seguridad proporcionadas con sus herramientas y use gafas de seguridad aprobadas.** Algunas estructuras pueden requerir de dos o más personas para un montaje seguro.

Les composantes Yardistry sont conçues uniquement pour des fins d'intimité, de décoration et d'ornementation.

### Le produit N'EST PAS CONÇU pour les usages suivants:

- Barrière de sécurité pour empêcher l'accès à des piscines, spas ou étangs.
- Support structural pour bâtiment, structure, objet lourd ou balançoire.
- Utilisation en tant que structure brise-vent, ou servant à accumuler la pluie ou la neige, ce qui créerait une charge supplémentaire sur le produit.

**La moustiquaire n'est PAS ignifuge et peut s'enflammer.** Les barbecues, foyers extérieurs et cheminées représentent un risque d'incendie s'ils sont situés trop près de la structure Yardistry. Consultez le manuel d'utilisation du barbecue, foyer extérieur ou de la cheminée pour connaître les distances sécuritaires pour les matériaux combustibles.

**Lors de l'installation, respectez toutes les normes de sécurité de vos outils et portez des lunettes de protection certifiées.** Certaines structures pourraient nécessiter l'aide de deux personnes ou plus pour une installation sécuritaire.

## Anweisungen für die korrekte Pflege

Ihre Yardistry Struktur wird aus hochwertigen Materialien entworfen und gebaut. Aber wie bei allen Outdoor-Produkten wird sie trotzdem verwittern und verschleßen. Um die Freude, die Sicherheit und die Lebensdauer Ihrer Struktur zu maximieren, ist es wichtig, dass Sie als EigentümerIn sie richtig pflegen.

### HARDWARE:

- Überprüfen Sie die Metallteile auf Rost. Wenn Sie Roststellen finden, schleifen und mit einer bleifreien Farbe gemäß 16 CFR 1303 neu lackieren.
- Prüfen und befestigen Sie alle Beschläge nach Abschluss der Montage, nach dem ersten Monat der Nutzung und dann jährlich.
- Nicht zu fest anziehen, damit das Holz nicht gequetscht und zersplittert wird.
- Prüfen Sie die Struktur auf scharfe Kanten oder vorstehende Schraubengewinde. Fügen Sie gegebenenfalls Unterlegscheiben hinzu.

### Erforderliche Werkzeuge:

- Trittleiter
- Standard- oder Akkubohrer
- Sicherheitsbrille
- Messband

**Entsorgung Ihrer Yardistry-Struktur:** Bitte zerlegen und entsorgen Sie Ihr Gerät so, dass von ihm zum Zeitpunkt der Entsorgung keine unzumutbaren Gefahren ausgehen. Beachten Sie unbedingt die örtlichen Abfallverordnungen.

## Instrucciones para el mantenimiento correcto

Su estructura Yardistry está diseñada y construida con materiales de calidad. Como todos los productos para exteriores se erosiona y desgasta. Para maximizar el placer, seguridad y vida útil de su estructura es importante que usted, el dueño, le dé el mantenimiento apropiado.

### TORNILLOS Y ACCESORIOS::

- Revise si están oxidadas las partes metálicas. Si se encuentra alguna, líjela y vuélvala a pintar usando pintura sin plomo que cumpla con el 16 CFR 1303.
- Inspeccione y ajuste todos los tornillos y accesorios al finalizar el montaje; después del primer mes de uso; y luego, anualmente. No ajuste los tornillos de más ya que puede romper y astillar la madera.
- Verifique si hay bordes filosos o tornillos sobresalidos, agregue arandelas si es necesario.

### Herramientas requeridas:

- Escalera
- Taladro estándar o sin cable
- Gafas de seguridad
- Cinta métrica

**Si se deshace de su estructura Yardistry:** Por favor desarme y deshágase de su unidad de manera de no generar riesgos innecesarios el momento de desecharla. Asegúrese de cumplir con las ordenanzas locales de eliminación.

## Instructions pour un entretien adéquat

Votre structure Yardistry est conçue et fabriquée à l'aide de matériaux de qualité. Comme pour tous les produits d'extérieur, elle sera soumise au climat et à l'usure. Afin de maximiser l'utilisation, la sécurité et la durée de vie de votre structure, il est important que vous l'entretenez adéquatement.

### QUINCAILLERIE:

- Assurez-vous qu'aucune rouille n'est présente. Si c'est le cas, sablez et repeignez à l'aide de peinture sans plomb respectant la norme 16 CFR 1303.
- Inspectez et resserrez toute la quincaillerie après l'assemblage; après le premier mois d'usage; et ensuite annuellement. Ne pas trop serrer afin de ne pas écraser ou fendiller le bois.
- Assurez-vous qu'aucune bordure coupante ou filet de vis ne dépasse, ajoutez des rondelles si nécessaire.

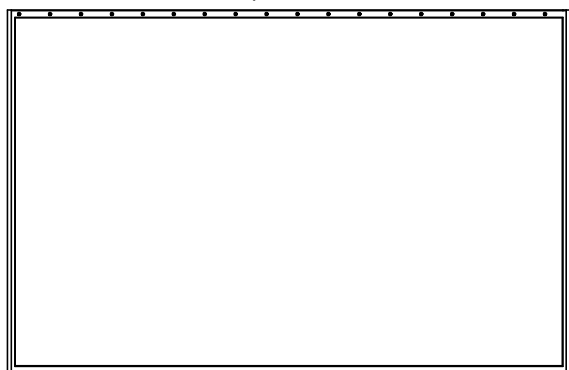
### Outils nécessaires:

- Échelle
- Perceuse standard ou sans fil
- Lunettes de sécurité
- Ruban à mesurer

**Si vous jetez une structure Yardistry:** Veuillez démonter et jeter l'unité de façon à ne pas créer de risque excessif au moment de l'élimination. Assurez-vous de respecter vos normes locales de mise aux rebuts.

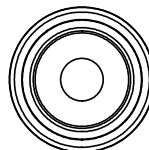
# Teileidentifikation - Identificación de las piezas - Identification des pièces

- Y70818-237** (2) - Insektenpaneel for 12 x 14 Pavillon (2er Pack)  
 - Panel Mosquitero (paquete de 2)  
 - Panneau pour insecte (pqt de 2)

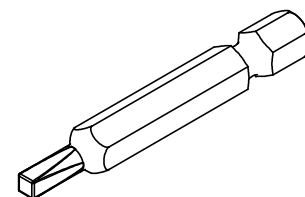


**D4 Y00400-005**

**SB Y09991-600**



- (24) - #12 Schraubenblende  
 - Bisel para tornillo No.12  
 - Vis à collerette #12



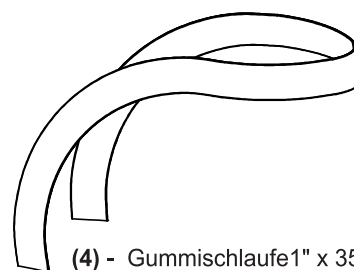
- (1) - #2 x 2" Robertson-Bohrer  
 - Mecha Robertson No.2 x 2"  
 - Mèche Robertson #2 x 2"

**Y70892-908**



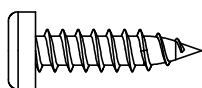
- (1) - Männlicher Schnappverschluss mit Schraube (8er Pack)  
 - Broche macho c/tornillo (paquete de 8)  
 - Fixation mâle avec vis (pqt de 8)

**Y20118-036**



- (4) - Gummischlaufe 1" x 35"  
 - Lazo de sujeción de 1" x 35"  
 - Ruban d'attache arrière 1" x 35"

**S6**



**Y06491-610**

- (72) - #12 x 1" Flachkopfschraube  
 - Tornillo de c beza plana No.12 x 1"  
 - Vis à tête cylindrique #12 x 1"

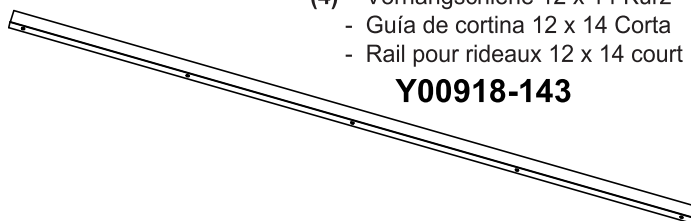
**Y06091-522**



- (8) - #8 x 2-1/2" Holzschraube  
 - Tornillo para madera No.8 x 2-1/2"  
 - Vis à bois #8 x 2-1/2"

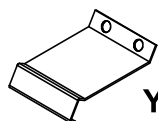
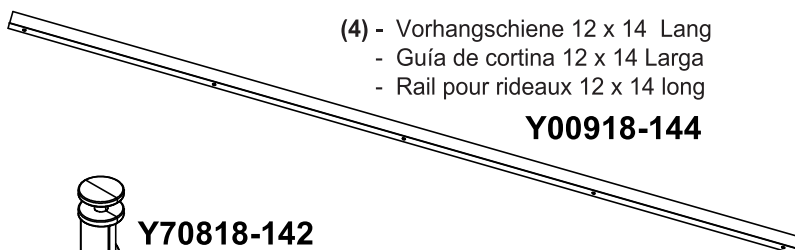
- (4) - Vorhangschiene 12 x 14 Kurz  
 - Guía de cortina 12 x 14 Corta  
 - Rail pour rideaux 12 x 14 court

**Y00918-143**



- (4) - Vorhangschiene 12 x 14 Lang  
 - Guía de cortina 12 x 14 Larga  
 - Rail pour rideaux 12 x 14 long

**Y00918-144**



**Y70818-176**

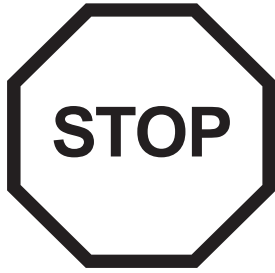
- (1) - Eckblech für die Vorhangschiene (4er Pack)  
 - Refuerzo de guía de cortina (Paquete de 4)  
 - Gousset de rail pour rideaux (Pqt. de 4)



**Y70818-142**

- (1) - Pavillon Vorhanghänger (70er Pack)  
 - Gancho de Cortina de gazebo (Paquete de 70)  
 - Support à rideaux pour gazebo (Pqt. de 70)





**A.** Jetzt sollten Sie Ihre gesamte Hardware und Komponenten anhand der Teile-Identifikationsblätter überprüfen. Dies wird Ihnen bei der Montage helfen.

- Jeder Schritt zeigt an, was Sie für die Montage benötigen.

**B.** Falls Teile fehlen oder beschädigt sind oder Sie Hilfe bei der Montage benötigen, wenden Sie sich bitte direkt an die Abteilung für Kundenbetreuung. Rufen Sie uns an, bevor Sie ins Geschäft gehen

**C.** Lesen Sie die Montageanleitung vollständig durch und befolgen Sie die Anweisungen der Reihe nach.

**A.** Este es el momento en que debe hacer el inventario de todos los tornillos y accesorios consultando las hojas de identificación de piezas. Esto lo ayudará en el montaje.

- Cada paso indica los pernos y/o tornillos que necesitará para el montaje.

**B.** Si hay alguna pieza que falte o esté dañada, o si necesita ayuda con el montaje, por favor contáctese directamente con el departamento de atención al cliente. Llámenos antes de regresar a la tienda.

**C.** Lea todo el manual de instalación. Siga las instrucciones en orden.

**A.** Il est temps pour vous de faire l'inventaire de toute la quincaillerie et des accessoires présentés sur les pages d'identification. Cela vous facilitera la tâche d'assemblage.

- Chaque étape indique ce dont vous avez besoin pour l'assemblage.

**B.** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, ou si vous avez besoin d'assistance pour l'assemblage, contactez le département des relations avec la clientèle directement. Appelez-nous avant de retourner en magasin

**C.** Lisez la totalité du manuel d'assemblage. Suivez les instructions dans l'ordre.

50NRTH GmbH:  
Straßburgstr. 14 - 16  
54516 Wittlich - Wengerohr  
Deutschland  
Telefon: +49 (0)6571 951170  
Telefax: +49 (0)6571 9511798  
E-Mail: info@50NRTH.com

**YM12831Z**

KARTON I.D. STEMPEL: / No. ID DE LA CAJA: / IDENTIFIANT DE BOÎTE:

— — — — —



**A:** Lokalisieren Sie von der Innenseite der Baugruppe aus die Mitte auf einer Trägerbaugruppe. Setzen Sie dann eine kurze Vorhangschiene auf die Mittelmarkierung. Die Schiene sollte fest auf dem Eckblech (2" von unten der Baugruppe) sitzen. Befestigen Sie die kurze Vorhangschiene mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der kurzen Trägerbaugruppe. (F2.1 und F2.2)

**B:** Schieben Sie 14 Vorhanghänger in den Kanal der kurzen Vorhangschiene, der am weitesten vom Träger entfernt ist. Die Vorhanghänger sollten leicht gleiten und sich drehen können. (F2.3)

**C:** Befestigen Sie die erste kurze Vorhangschiene und setzen Sie eine zweite kurze Vorhangschiene auf die Oberseite des Eckblechs und befestigen Sie sie mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der kurzen Trägerbaugruppe. Die Vorhanghänger sollten frei zwischen den beiden Schienen gleiten können. (F2.2 und F2.4)

**D:** Wiederholen Sie die Schritte A-C für die anderen drei Trägerbaugruppen.

**A:** Desde el interior del ensamble, marque el centro de uno de los Ensamblados de Vigas Cortas y coloque una Guía de Cortina Corta en la marca central. La guía debe asentarse contra la parte superior del refuerzo (2" arriba de la base del ensamble). Fije la Guía de Cortina Corta al Ensamble de Viga Corta con cinco Tornillos de cabeza plana (S6). (F2.1 y F2.2)

**B:** Deslice 14 Ganchos de Cortina en el canal de la Guía de Cortina Corta que está más alejado de la viga. Los ganchos deben poder deslizarse fácilmente y girar. (F2.3)

**C:** Contra la primera Guía de Cortina Corta y contra la parte superior del refuerzo, coloque una segunda Guía de Cortina Corta y fíjela al Ensamble de Viga Corta con cinco Tornillos de cabeza plana (S6). Los ganchos deben poder deslizarse fácilmente entre ambas guías. (F2.2 y F2.4)

**D:** Repita los pasos A-C para el otro Ensamble de Viga Corta.

**A:** De l'intérieur de l'assemblage, trouvez le centre sur un Assemblage de poutre courte, puis placez un Rail pour rideaux court sur la marque centrale. Le rail devrait reposer bien appuyé sur le haut du gousset (2" vers le haut à partir du bas de l'assemblage). Fixez le Rail pour rideaux court à l'assemblage de poutre courte avec cinq Vis à tête cylindriques (S6). (F2.1 et F2.2)

**B:** Glissez 14 Supports à rideaux dans le sillon du Rail pour rideaux court qui est le plus loin de la poutre. Les supports devraient glisser aisément et être en mesure de tourner. (F2.3)

**C:** Bien appuyé au premier Rail pour rideaux court et bien appuyé au haut du gousset, placez un second Rail pour rideaux court et fixez à l'assemblage de poutre courte avec cinq Vis à tête cylindriques (S6). Les supports à rideaux devraient être en mesure de glisser aisément entre les rails. (F2.2 et F2.4)

**D:** Répétez les étapes A-C pour l'autre assemblage de poutre courte.

**Komponenten / Componentes / Composants**

4 x Vorhangschiene, kurz / Guía de Cortina Corta / Rail pour rideaux court

**Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie**

20 x (S6) #12 x 1"

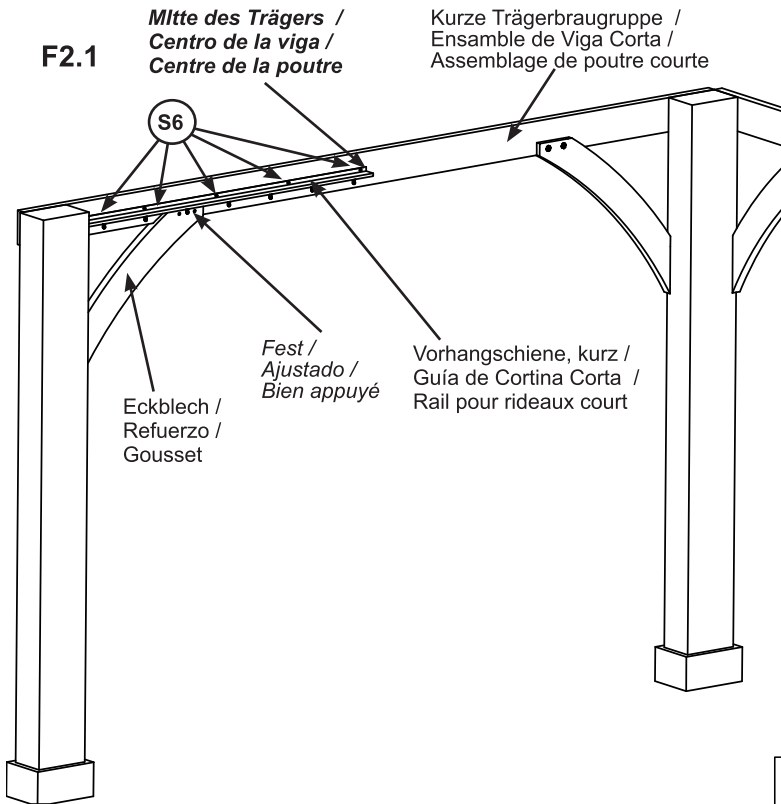
28 x Vorhanghänger / Ganchos de cortina / Supports à rideaux

## Schritt 2: Kurze Vorhangschiene befestigen - Paso 2: Fijación de la guía de cortina corta

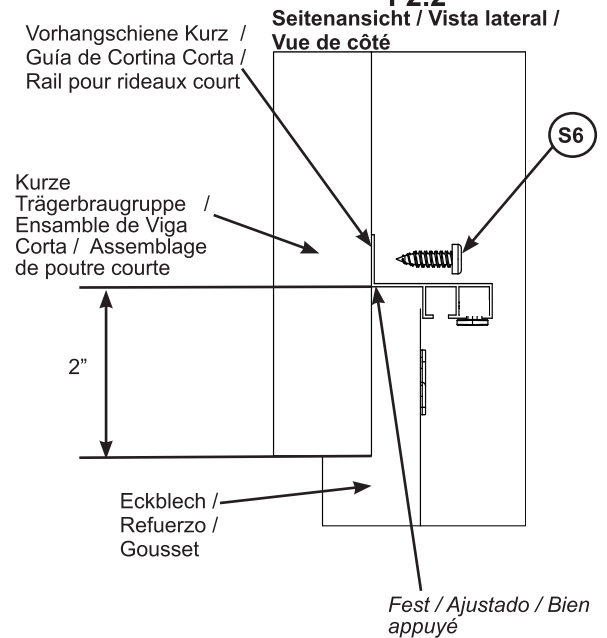
### Abbildungen - Fotos - Images



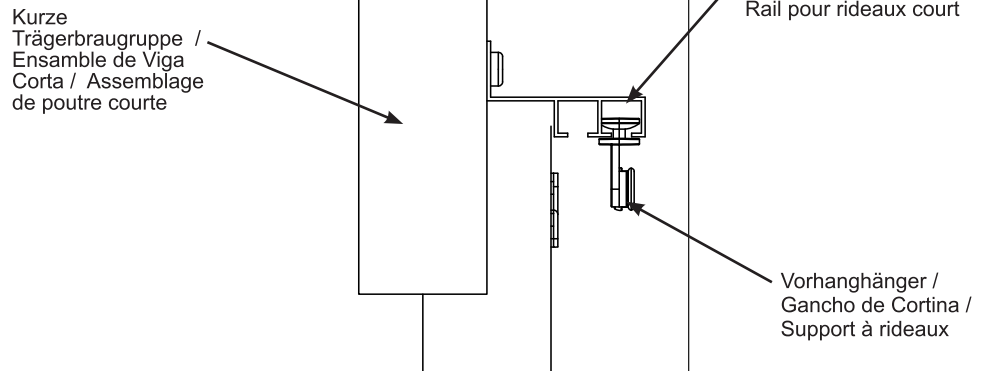
**F2.1**



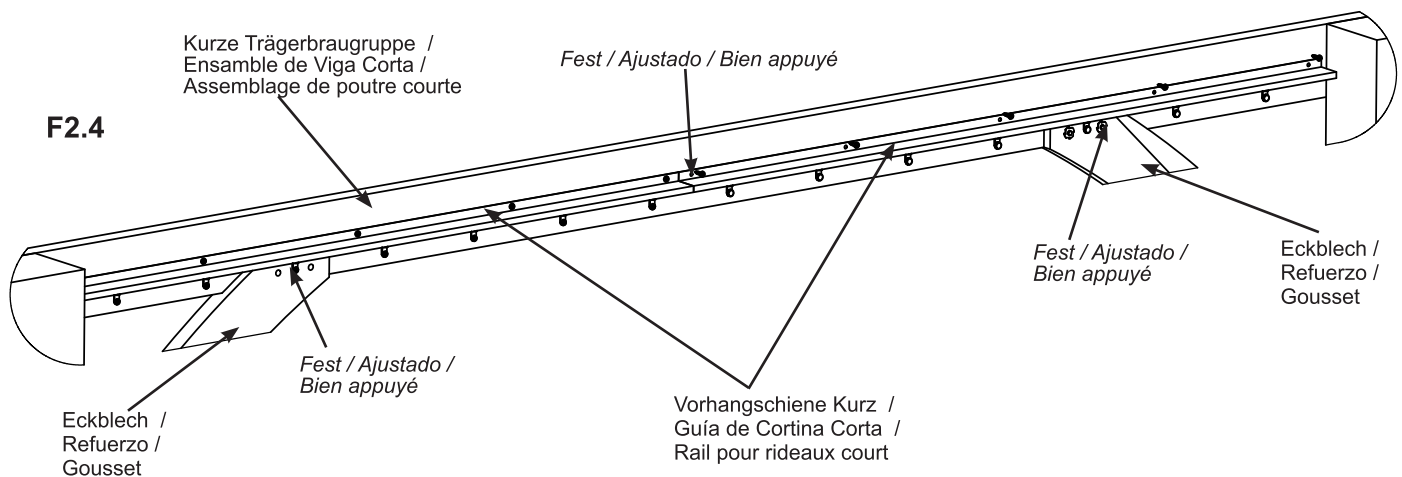
**F2.2**



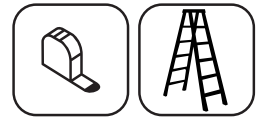
**F2.3**



**F2.4**



### Schritt 3: Lange Vorhangschiene befestigen - Paso 3: Fijación de la guía de cortina larga - Étape 3: Fixation du rail pour rideaux long



#### Anweisungen - Instrucciones - Instructions

**A:** Lokalisieren Sie von der Innenseite der Baugruppe aus die Mitte auf einer Trägerbaugruppe. Setzen Sie dann eine lange Vorhangschiene auf die Mittelmarkierung. Die Schiene sollte fest auf dem Eckblech (2" von der Unterseite der Baugruppe) sitzen. Befestigen Sie die kurze Vorhangschiene mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der langen Trägerbaugruppe. (F3.1 und F3.2)

**B:** Schieben Sie 18 Vorhanghänger in den Kanal der langen Vorhangschiene, der am weitesten vom Träger entfernt ist. Die Vorhanghänger sollten leicht gleiten und sich drehen können. (F3.3)

**C:** Befestigen Sie die erste lange Vorhangschiene und setzen Sie eine zweite lange Vorhangschiene auf die Oberseite des Eckblechs und befestigen Sie sie mit fünf (S6) Flachkopfschrauben an der Trägerbaugruppe. Die Vorhanghänger sollten frei zwischen den beiden Schienen gleiten können. (F3.2 und F3.4)

**D:** Wiederholen Sie die Schritte A-C für die anderen Trägerbaugruppen.

**A:** Desde el interior del ensamble, marque el centro de uno de los Ensamblajes de Vigas y coloque una Guía de Cortina Larga en la marca central. La guía debe asentarse contra la parte superior del refuerzo (2" arriba de la base del ensamble). Fije la Guía de Cortina Larga al Ensamble de Viga con cinco Tornillos de cabeza plana. (S6). (F3.1 y F3.2)

**B:** Deslice 18 Ganchos de Cortina en el canal de la Guía de Cortina Larga que está más alejado de la viga. Los ganchos deben poder deslizarse fácilmente y girar. (F3.3)

**C:** Contra la primera Guía de Cortina Larga y contra la parte superior del refuerzo, coloque una segunda Guía de Cortina Larga y fíjela al Ensamble de Viga con cinco Tornillos de cabeza plana (S6). Los ganchos deben poder deslizarse fácilmente entre ambas guías. (F3.2 y F3.4)

**D:** Repita los pasos A-C para el otro Ensamble de Viga.

**A:** De l'intérieur de l'assemblage, trouvez le centre sur un Assemblage de poutre, puis placez un rail pour rideaux long sur la marque centrale. Le rail devrait être bien appuyé sur le haut du gousset (2" vers le haut à partir du bas de l'assemblage). Fixez le Rail pour rideaux long à l'assemblage de poutre avec cinq Vis à tête cylindriques (S6). (F3.1 et F3.2)

**B:** Glissez 18 Supports à rideaux dans le sillon du Rail pour rideaux long qui est le plus loin de la poutre. Les supports devraient glisser aisément et être en mesure de tourner. (F3.3)

**C:** Bien appuyé au premier rail pour rideaux long et bien appuyé au haut du gousset, placez un second rail pour rideaux long et fixez à l'assemblage de poutre avec cinq Vis à tête cylindriques (S6). Les supports à rideaux devraient être en mesure de glisser aisément entre les rails. (F3.2 et F3.4)

**D:** Répétez les étapes A-C pour l'autre assemblage de poutre.

#### Komponenten / Componentes / Composants

4 x Vorhangschiene, lang / Guía de Cortina Larga / Rail pour rideaux long

#### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

20 x (S6) #12 x 1"

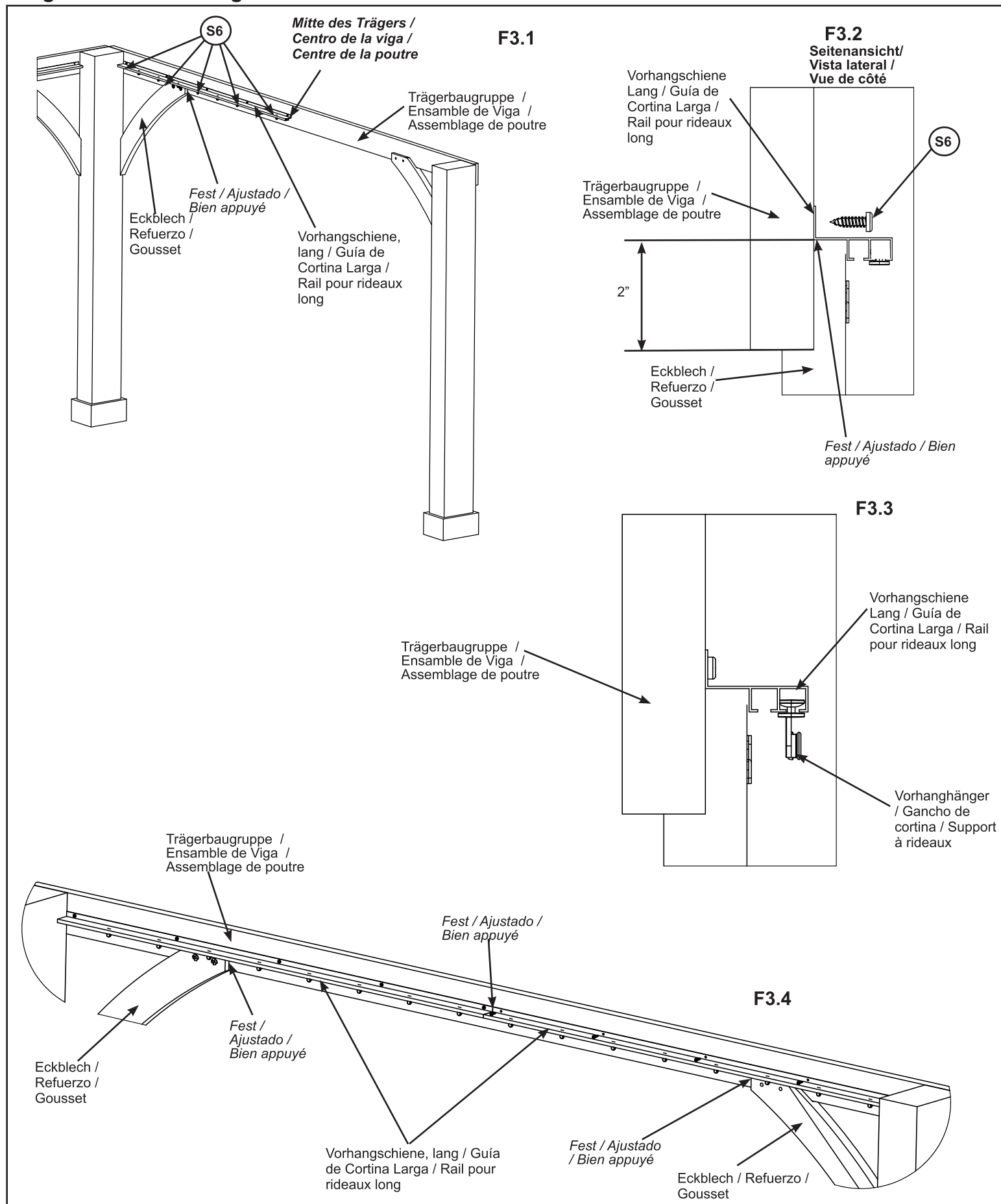
36 x Vorhanghänger / Ganchos de cortina / Supports à rideaux



# Schritt 3: Lange Vorhangschiene befestigen - Paso 3: Fijación de la guía de cortina larga - Étape 3: Fixation du rail pour rideaux long



Images - Fotos - Images



## Schritt 4: Eckblech der Vorhangschiene befestigen - Paso 4: Fijación de los refuerzos de las guías de cortina - Étape 4 : Fixation des goussets de rail pour rideaux

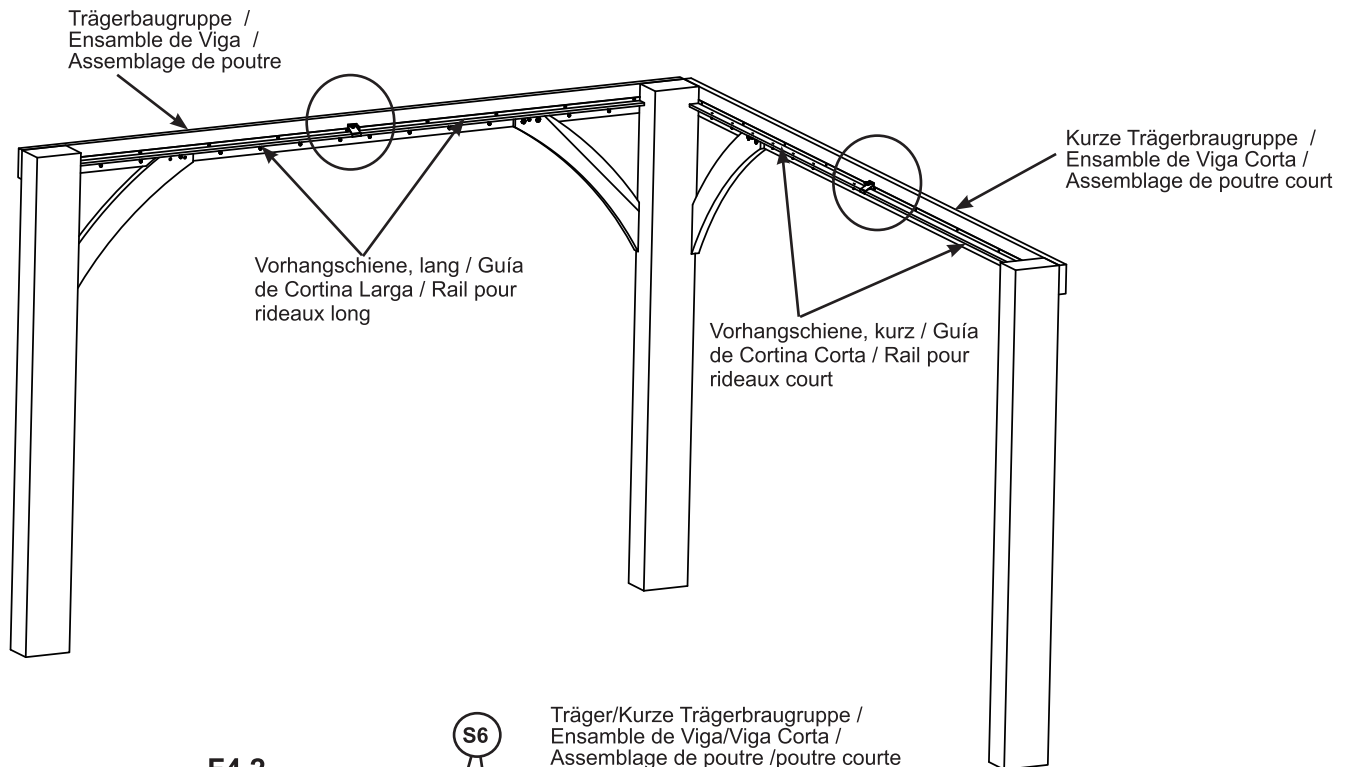


**A:** A: An der Stelle, an der die kurzen und langen Vorhangschiene aufeinandertreffen, befestigen Sie die Schienen mit einem Eckblech und zwei (S6) Flachkopfschrauben pro Schienensatz an den Trägerbaugruppen. (F4.1 und F4.2)

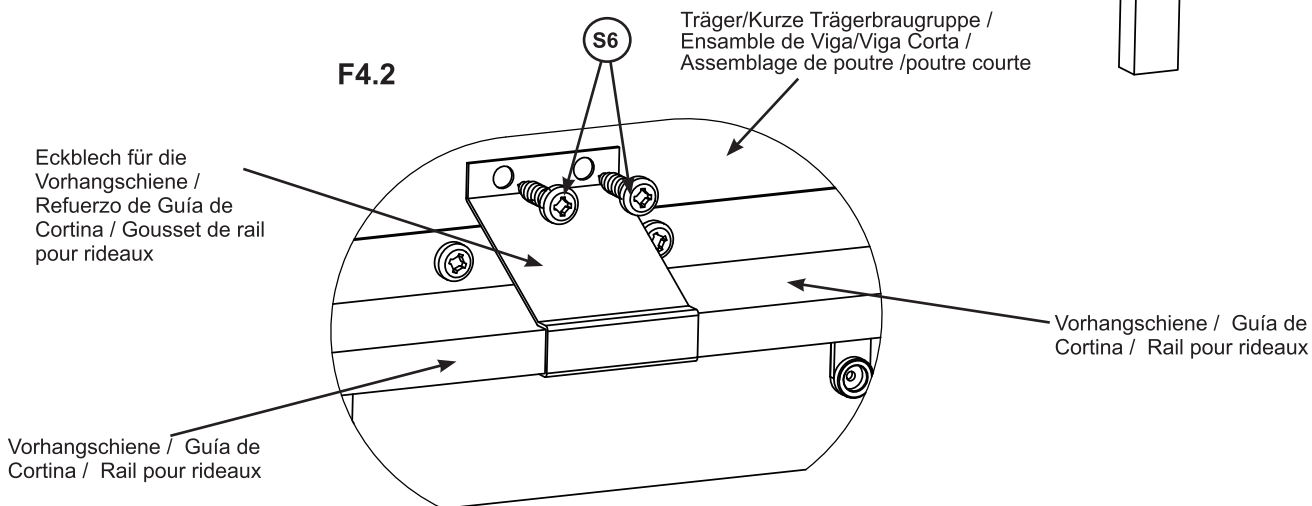
**A:** Donde se une cada juego de Guía de Cortina Corta con cada juego de Guía de Cortina Larga, fije las guías a los Ensamblajes de Viga con un Refuerzo de Guía de Cortina y dos Tornillos de cabeza plana (S6) por juego. (F4.1 y F4.2)

**A:** Là où chaque ensemble de Rails pour rideaux courts et chaque Ensemble de rails pour rideaux longs se rencontrent, fixez les rails aux Assemblages de poutre avec un gousset de rail pour rideaux et deux Vis à tête cylindriques (S6) par ensemble de rail. (F4.1 et F4.2)

**F4.1**



**F4.2**



### Komponenten / Componentes / Composants

4 x Eckblech für die Vorhangschiene / Refuerzo de Guía de Cortina / Gousset de rail pour rideaux

### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x (S6) #12 x 1"

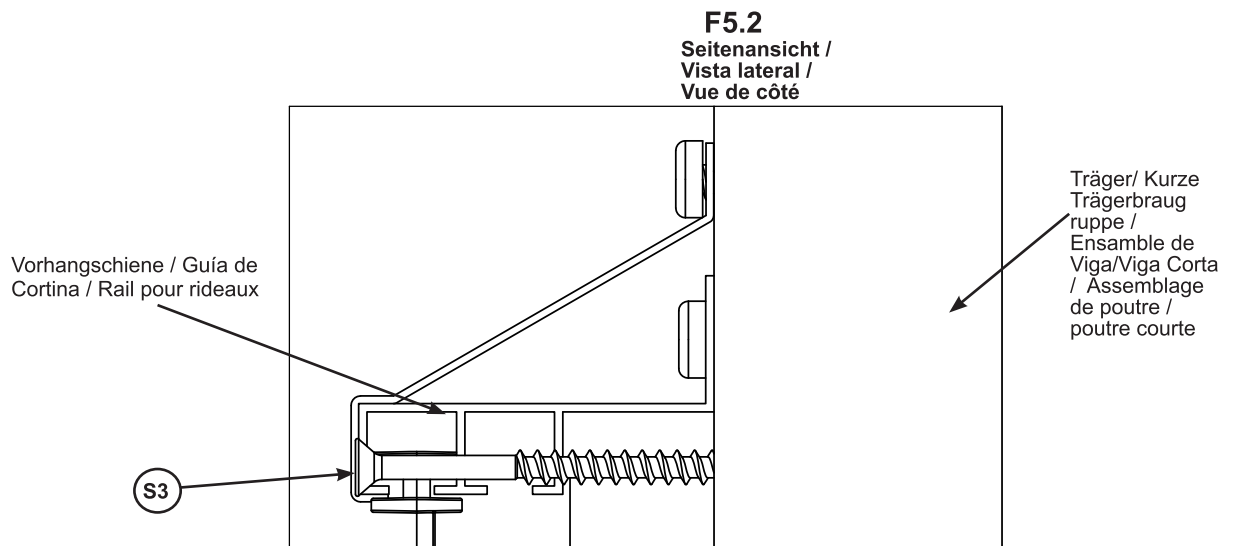
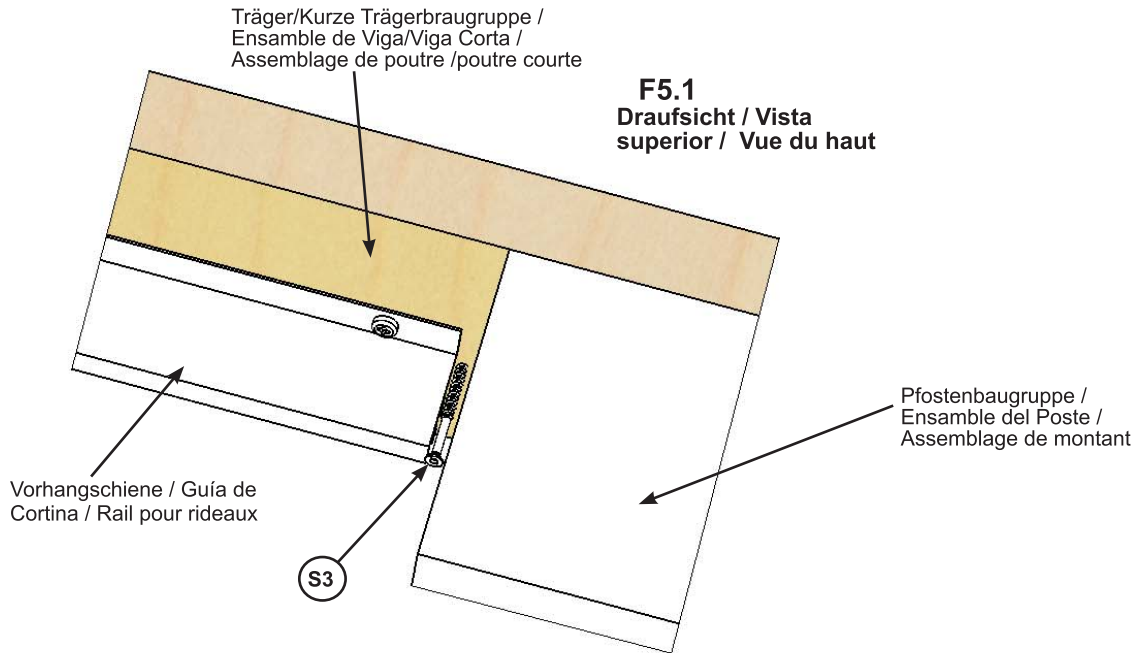
## Schritt 5: Endschrauben anbringen - Paso 5: Fijación de los tornillos de los extremos - Étape 5 : Fixation de vis d'extrémité



**A:** Wenn es eine Lücke zwischen der Vorhangschiene und der Pfostengruppe gibt, schrauben Sie eine (S3) HOLZschraube in den Träger/die kurze Trägergruppe, wo es nötig ist. Dadurch wird verhindert, dass die Vorhanghänger aus den Schienen fallen. (F5.1 und F5.2)

**A:** Si queda un espacio entre la Guía de Cortina y el Ensamble del Poste, coloque un tornillo para madera (S3) en el Ensamble de Viga/Viga Corta si es necesario para evitar que los Ganchos de Cortina se salgan de las guías. (F5.1 y F5.2)

**A:** S'il y a un espace entre le rail pour rideaux et l'assemblage de montant, installez une Vis à bois (S3) dans l'assemblage de Poutre / Poutre Courte là où cela est requis. Cela évitera que les supports à rideaux tombent des rails. (F5.1 et F5.2)



### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x  #8 x 2-1/2"

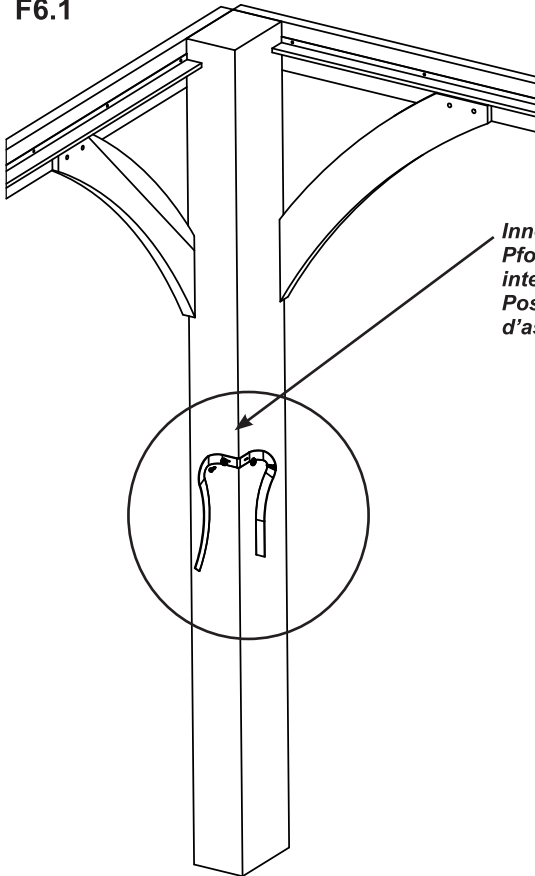
## Schritt 6: Gummischlaufen befestigen - Paso 6: Colocación de los lazos traseros - Étape 6: Fixation des rubans d'attache arrière

**A:** Befestigen Sie an der Innenecke jeder Pfostengruppe eine Gummischlaufe mit 2 (S6) Flachkopfschrauben (mit SB) pro Band. (F6.1 und F6.2)

**A:** En la esquina interior de cada Ensamble del Poste, fije un Lazo de Sujeción Trasero con 2 tornillos de cabeza plana (S6) (con SB) por lazo. (F6.1 y F6.2)

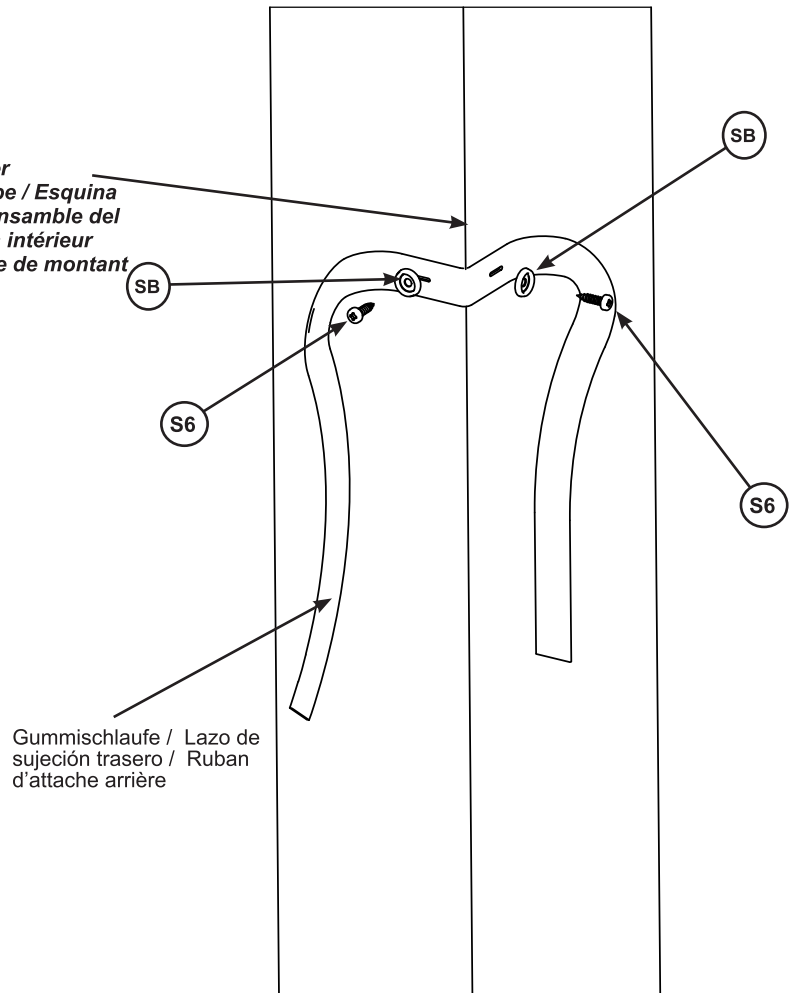
**A:** Dans le coin intérieur de chaque assemblage de montant, fixez un ruban d'attache arrière à l'aide de 2 Vis à tête cylindriques (S6) (avec SB) par ruban. (F6.1 et F6.2)

F6.1



Innenecke der Pfostengruppe / Esquina interior del Ensamble del Poste / Coin intérieur d'assemblage de montant

F6.2



### Komponenten / Componentes / Composants

4 x Gummischlaufe / Lazo de Sujeción Trasero / Ruban d'attache arrière

### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x (S6) 12 x 1"

8 x (SB) #12 Schraubenblende / Bisel para tornillo  
No.12 / Vis à collerette #12

## Schritt 7: Insektenpaneele befestigen Teil 1 - Paso 7: Fijación de panel mosquitero Parte 1 - Étape 7: Fixation du Panneau pour insecte Partie 1



**A:** Beginnen Sie in der Mitte einer Trägergruppe und befestigen Sie eine Insektenpaneele mit den Schnappverschlüssen an 9 Vorhanghängern. Dann befestigen Sie die Insektenpaneele an 7 Vorhanghängern der kurzen Trägergruppe. (F7.1, F7.2 und F7.3)

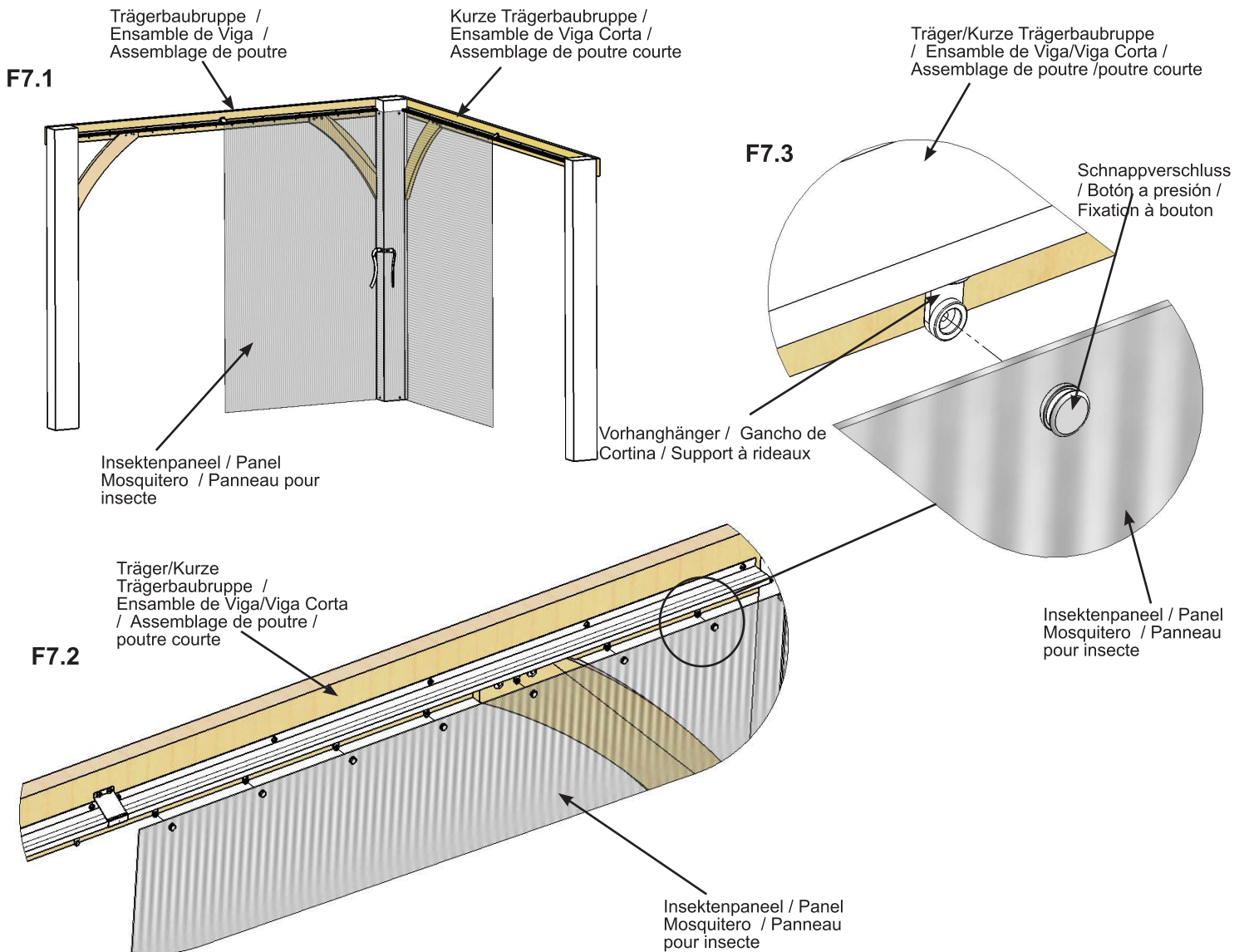
**B:** Wiederholen Sie Schritt A für die restlichen 3 Insektenpaneele, beginnend am Ende des ersten Panels und weiter um den Pavillon herum.

**A:** Comenzando por el centro de un Ensamble de Viga, fije un Panel Mosquitero usando los botones a presión a 9 Ganchos de Cortina y luego fijelo a 7 Ganchos de Cortina en el Ensamble de Viga Corta. (F7.1, F7.2 y F7.3)

**B:** Repita el paso A para los 3 Paneles Mosquiteros restantes, comenzando al final del primer panel y continuando alrededor del Gazebo.

**A:** En débutant au centre de l'un des assemblages de poutre, fixez un Panneau pour insecte à l'aide des fixations à bouton aux 9 Supports à rideaux puis fixez le Panneau pour insecte aux 7 supports à rideaux à l'assemblage de poutre courte. (F7.1, F7.2 et F7.3)

**B:** Répétez l'étape A pour les 3 Panneaux pour Insecte restants, en débutant à l'extrémité du premier panneau et en poursuivant autour du Gazebo.



### Komponenten / Componentes / Composants

4 x Insektenpaneel / Panel Mosquitero / Panneau pour insecte



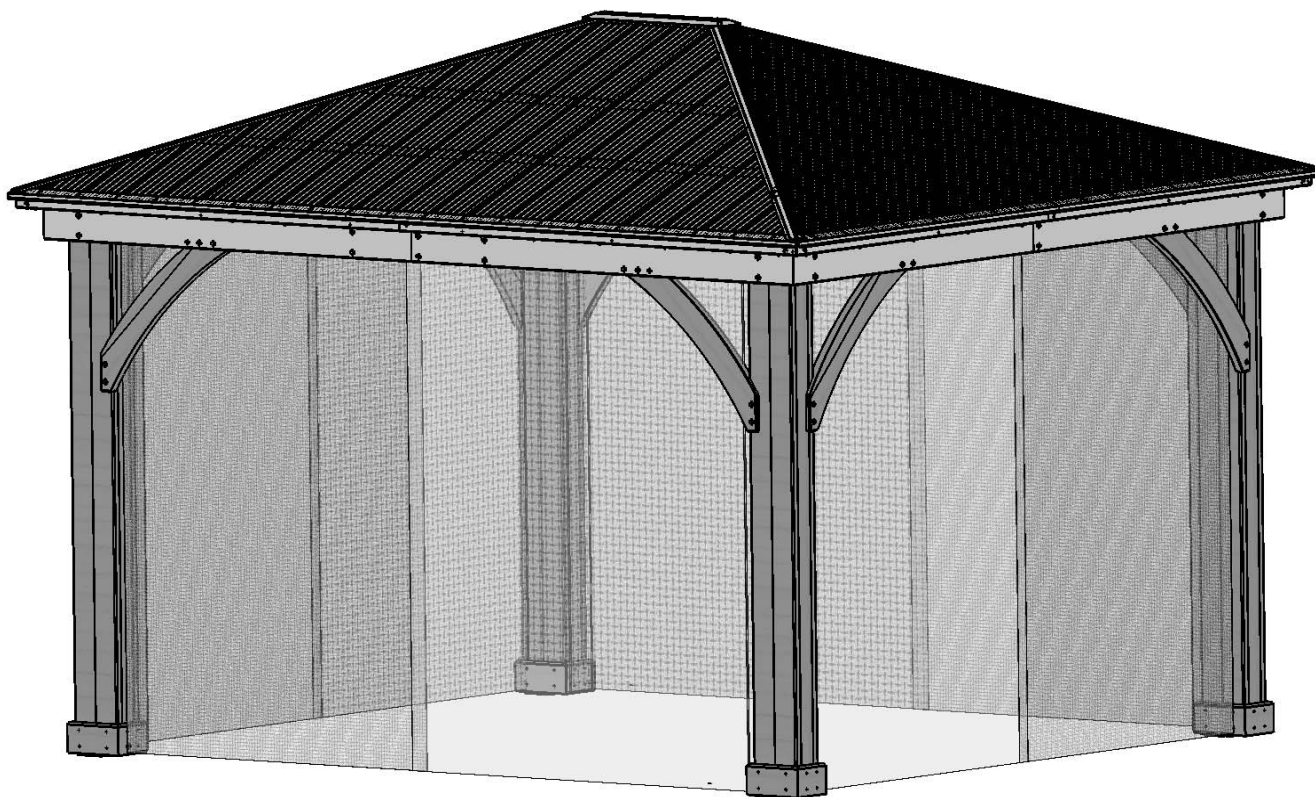
## Schritt 7: Insektenpaneele befestigen Teil 2 - Paso 7: Fijación de panel mosquitero Parte 2 - Étape 7: Fixation du panneau pour insecte Partie 2

**C:** Verbinden Sie die Insektenpaneele, indem Sie die Reißverschlüsse zusammenziehen. (F7.4)

**C:** Una los Paneles Mosquiteros con el cierre de cremallera. (F7.4)

**C:** Joignez les panneaux pour insecte en fermant la fermeture éclair les reliant. (F7.4)

F7.4



## Schritt 8: Insektenpaneele an den Pfosten befestigen - Paso 8: Fijación de los paneles mosquiteros a los postes - Étape 8 : Fixation des panneaux pour insecte aux montants



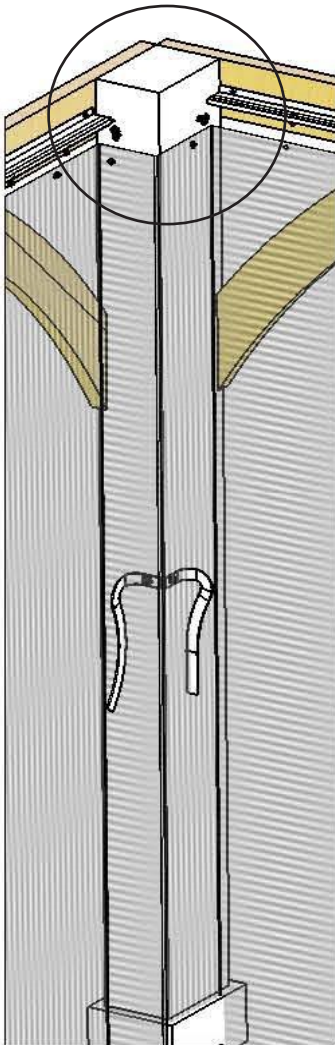
**A:** Lokalisieren Sie die Schnappverschlüsse oben auf jeder Pfostengruppe der Insektenpaneele und befestigen Sie die männlichen Schnappverschlüsse mit Schrauben an den Pfostengruppen, damit es mit dem Schnappverschluss bündig ist. Verbinden Sie den Schnappverschluss mit dem männlichen Schnappverschluss. (F8.1 und F8.2)

**A:** En la parte superior de cada Ensamble del Poste, ubique los Botones a Presión de los Paneles Mosquiteros y ajuste los Broches Machos con Tornillo al Ensamble del Poste de manera que coincidan con los Botones a Presión. Conecte los Botones a Presión con los Broches Machos. (F8.1 y F8.2)

**A:** Au haut de chaque Assemblage de montant, situez les Fixations à bouton sur le Panneau pour insecte, puis posez les fixations mâles à l'assemblage de montant en les alignant avec les Fixations à bouton. Fermez les fixations en les joignant. (F8.1 et F8.2)

**F8.1**

Oberseite der Pfostengruppe / Parte superior del Ensamble del Poste / Dessus de l'assemblage de montant

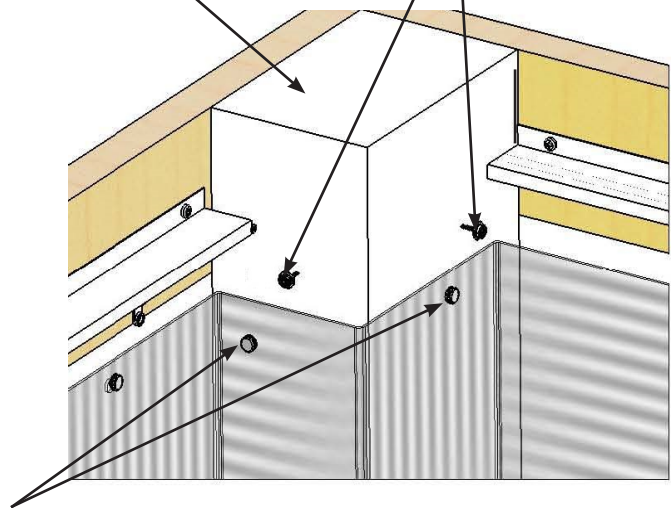


**F8.2**

Pfostenbaugruppe / Ensamble del Poste / Assemblage de montant

Männlicher Schnappverschluss mit Schrauben / Broche Macho con Tornillo / Fixation mâle avec vis

Schnappverschluss / Botón a presión / Fixation à bouton



### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

8 x Männlicher Schnappverschluss mit Schrauben / Broche Macho con Tornillo / Fixation mâle avec vis

## Schritt 9: Sicherung der Insektenpaneele - Paso 9: Sujeción permanente de los paneles mosquiteros - Étape 9 : Pose des panneaux pour insectes



**Hinweis:** Führen Sie diesen Schritt nur durch, wenn Sie die Insektenpaneele immer stehen lassen möchten.

**A:** Befestigen Sie die Insektenpaneele an den Außenecken der Pfostenbaugruppen mit 2 (S6) Flachkopfschrauben (mit SB) an der Ober- und Unterseite jedes Pfostens. Die Schrauben befinden sich neben jedem männlichen Schnappverschluss oben auf den Pfosten. (F9.1 und F9.2)

**Nota:** Realice este paso solo si planea dejar colocados los paneles mosquiteros en forma permanente.

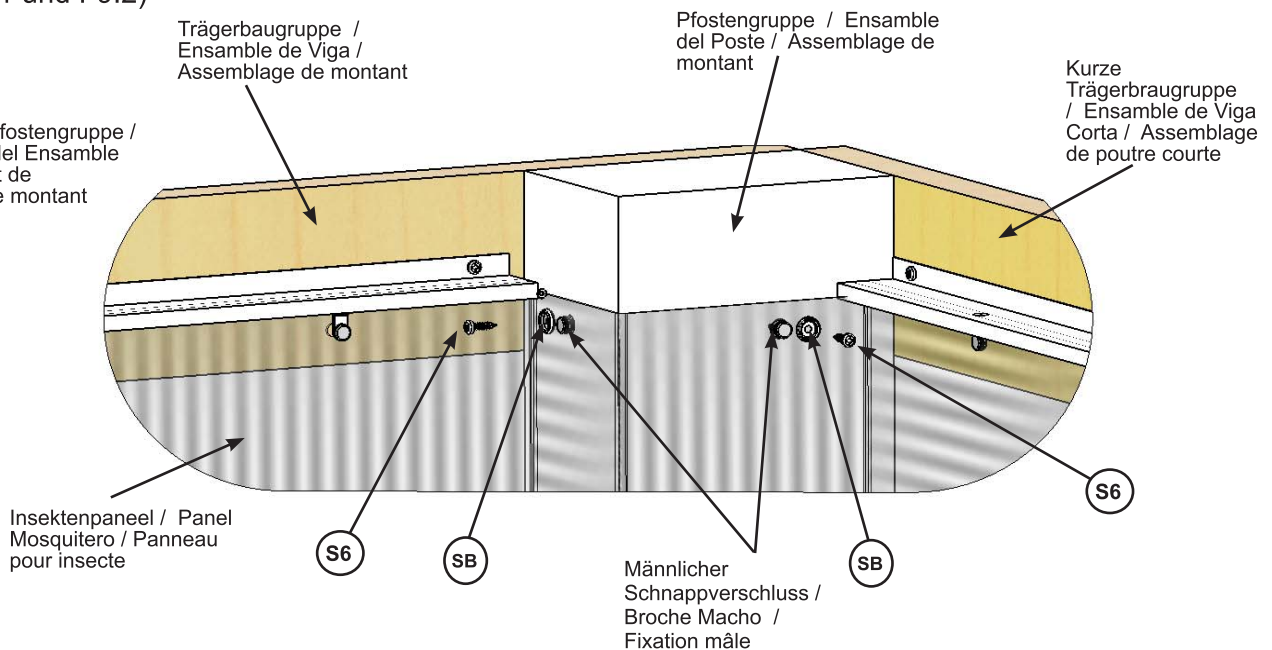
**A:** En las esquinas exteriores de los ensambles de los postes, fije los Paneles mosquiteros con 2 Tornillos de cabeza plana (S6) (con SB) en la parte superior e inferior de cada poste. Los tornillos están al lado de cada broche macho en la parte superior de los postes. (F9.1 y F9.2)

**Note:** Complétez cette étape uniquement si vous planifiez de garder les panneaux pour insectes installés en tout temps.

**A:** Sur les coins extérieurs des assemblages de montants, attachez les Panneaux pour insecte avec 2 Vis à tête cylindrique (S6) (avec SB) en haut et en bas de chaque montant. Les vis sont à côté de chaque fixation mâle en haut des montants. (F9.1 et F9.2)

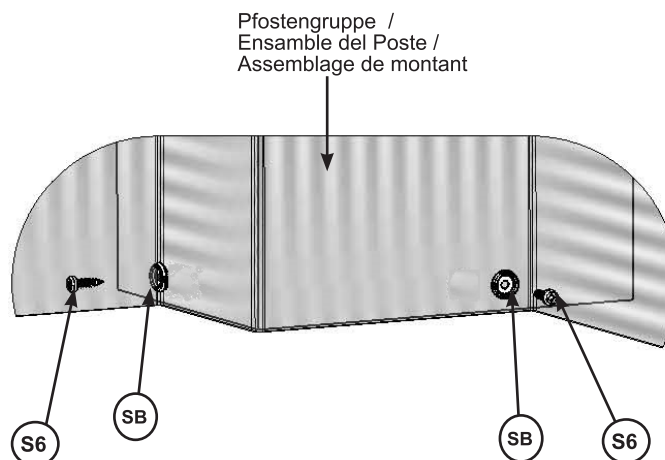
### F9.1

Oberseite der Pfostengruppe /  
Parte superior del Ensamble  
del Poste / Haut de  
l'assemblage de montant



### F9.2

Unterseite der Pfostengruppe /  
Parte inferior del  
Ensamble del Poste / Bas de  
l'assemblage de montant



### Hardware / Tornillos y accesorios / Quincaillerie

16 x #12 x 1"

16 x #12 Schraubenblende / Bisel para tornillo

No.12 / Vis à collerette #12



# Beschränkte Garantie - Garantía Limitada - Garantie limitée

Yardistry garantiert, dass dieses Produkt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Zusätzlich wird für jedes Holzprodukt für das Holz eine Garantie von fünf (5) Jahren gegen Fäulnis und Verfall gewährt. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Besitzer und Registranten und ist nicht übertragbar.

Eine regelmäßige Wartung ist erforderlich, um die Integrität Ihres Produktes zu gewährleisten und ist eine Voraussetzung für die Garantie. Diese Garantie deckt keine Inspektionskosten ab.

## Diese beschränkte Garantie deckt nicht ab:

- Arbeitskosten für den Ersatz eines oder mehrerer defekter Artikel;
- Neben- oder Folgeschäden;
- Kosmetische Mängel, die die Leistung oder Integrität nicht beeinträchtigen;
- Vandalismus; unsachgemäße Verwendung oder Installation; Naturereignisse, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Wind, Sturm, Hagel, Überschwemmungen, übermäßige Wassereinwirkung;
- Geringes Verdrehen, Verziehen, Prüfen oder andere natürlich auftretende Eigenschaften von Holz, die die Leistung oder Integrität nicht beeinträchtigen.

Yardistry Produkte sind für Sicherheit und Qualität entwickelt worden. Jegliche Änderungen am Originalprodukt können die strukturelle Integrität des Produkts beschädigen und zu Versagen und möglichen Verletzungen führen. Yardistry kann keine Verantwortung für modifizierte Produkte übernehmen. Darüber hinaus führt eine Modifikation zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.

## Diese Produktgarantie gilt nur für die Verwendung in WOHNBEREICHEN. Yardistry lehnt alle anderen ausdrücklichen oder stillschweigenden Zusicherungen und Gewährleistungen jeglicher Art ab.

*Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie können auch weitere Rechte haben, die von Staat zu Staat oder von Region zu Region variieren. Diese Garantie schließt alle Folgeschäden aus, jedoch erlauben einige Bundesstaaten/Regionen nicht die Beschränkung oder den Ausschluss von Folgeschäden, und daher trifft diese Beschränkung möglicherweise nicht auf Sie zu.*

Yardistry garantiza que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año de la fecha original de compra. Adicionalmente, para cualquier product con madera, toda la madera está garantizada por cinco (5) años contra la degradación y putrefacción. Esta garantía aplica al dueño original y registrante y no es transferible.

Se requiere mantenimiento regular para asegurar la integridad de su producto y es un requisito de la garantía. Esta garantía no cubre cualquier costo de inspección..

## Esta Garantía Limitada no cubre:

- Trabajo para el reemplazo de cualquier artículo(s) defectuoso;
- Daños incidentales o consecuentes;
- Defectos cosméticos que no afecten el rendimiento o la integridad;
- Vandalismo, uso o instalación inapropiados, actos de la naturaleza incluyendo pero no limitándose a los vientos, tormentas, granizo, inundaciones, exceso de exposición al agua;
- Menor torsión, deformación, agrietado, o cualquier otra propiedad natural concurrente a la madera que no afecte su rendimiento o integridad.

Los productos Yardistry han sido diseñados para seguridad y calidad. Cualquier modificaciones hechas al producto original pueden dañar la integridad estructural del producto, provocando fallas o posibles lesiones. Yardistry no puede asumir ninguna responsabilidad para productos modificados. Además, las modificaciones anulan cualquiera y todas las garantías.

## Este producto está garantizado para USO RESIDENCIAL SOLAMENTE. Yardistry renuncia a todas las representaciones y garantías de todo tipo, expresas o implícitas.

*Esta Garantía le brinda derechos legales específicos. Puede tener otros derechos también que varían de estado a estado o provincia a provincia. Esta garantía excluye todos los daños consecuentes, sin embargo, algunos estados no permiten la limitación o exclusión de daños consecuentes, y por lo tanto esta limitación no se aplica con usted.*

Yardistry garantit que ce produit est exempt de défauts de fabrication ou de conception pendant une période d'un (1) an suivant la date d'achat. De plus, pour tout produit avec du bois, tout le bois est garanti pendant cinq (5) ans contre la dégradation et la pourriture. Cette garantie s'applique à l'acheteur original, et n'est pas transférable.

Un entretien régulier est requis afin d'assurer l'intégrité de votre produit, et constitue une exigence pour cette garantie. Cette garantie ne couvre aucun coût d'inspection.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- Main d'œuvre pour le remplacement de tout élément défectueux;
- Dommages indirects ou consécutifs;
- Défauts esthétiques n'affectant pas la performance ou l'intégrité;
- Vandalisme; installation ou usage inadéquat; actes de la nature incluant, sans s'y limiter, le vent, les tempêtes, la grêle, les inondations ou une exposition excessive à l'eau;
- Faible torsion, déformation ou fendillement, ou toute autre transformation naturelle du bois n'affectant pas la performance ou l'intégrité.

Les produits Yardistry ont été conçus dans une optique de qualité et de sécurité. Toute modification effectuée au produit original pourrait endommager l'intégrité structurelle du produit, entraînant des défaillances et potentiellement des blessures. Yardistry ne peut assumer aucune responsabilité pour les produits ayant été modifiés. De plus, toute modification annule toutes les garanties, quelles qu'elles soient.

## Ce produit est garanti pour un USAGE RÉSIDENTIEL SEULEMENT. Yardistry décline toute autre déclaration ou garantie, expresse ou implicite.

*Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pourriez bénéficier d'autres droits, qui varient selon l'état ou la province ou vous résidez. Cette garantie exclut tous les dommages indirects, toutefois, certains états ne permettent pas la restriction ou l'exclusion des dommages indirects, alors cette restriction pourrait ne pas s'appliquer à votre situation.*

[illegible]



[illegible]

## Kundenregistrierungskarte - Tarjeta de Registro del Cliente - Carte d'inscription du client

|                                  |                                |                                          |
|----------------------------------|--------------------------------|------------------------------------------|
| Vorname - Primer Nombre - Prénom | Initialen - Inicial - Initiale | Familienname - Apellido - Nom de famille |
|                                  |                                |                                          |

|                      |                                              |                 |
|----------------------|----------------------------------------------|-----------------|
| Straße - Calle - Rue | Postfach - Casilla postal<br>- Boîte postale | Apt. Nr. - App. |
|                      |                                              |                 |

|                        |                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------|
| Stadt - Ciudad - Ville | Staat/Provinz - Estado/Provincia - État/Province |
|                        |                                                  |

|                                                    |                    |
|----------------------------------------------------|--------------------|
| Postleitzahl - Código Postal - ZIP/<br>Code postal | Land - País - Pays |
|                                                    |                    |

|                                                         |                                                   |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| E-mail Address - Dirección de E-mail - Adresse courriel | Telefonnummer - No. de Teléfono - N° de téléphone |
|                                                         |                                                   |

|                                                   |                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Modellname - Nombre del Modelo -<br>Nom du modèle | Modellnummer (auf der Vorderseite) - Número de Modelo (de la<br>portada) - N° du modèle (page de couverture) |
|                                                   |                                                                                                              |

|                                                                                      |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Kaufdatum - Fecha de Compra - Date d'achat<br>(mm/dd/yyyy) (mm/dd/aaaa) (mm/jj/aaaa) | Kaufort - Comprado a - Lieu d'achat |
|                                                                                      |                                     |

|                                          |
|------------------------------------------|
| Kommentare - Comentarios - Commentaires: |
|                                          |
|                                          |
|                                          |
|                                          |

**Post an - Enviar por Correo a - Envoyer par courrier à:**

**50NRTH GmbH:**

**Straßburgstr. 14 - 16**

**54516 Wittlich - Wengerohr**

**Deutschland**

**Telefon: +49 (0)6571 951170**

**Telefax: +49 (0)6571 9511798**

**E-Mail: [info@50NRTH.com](mailto:info@50NRTH.com)**

**Online-Registrierung - Registro online - Enregistrement en ligne:**

<http://yardistrystructures.com/warranty.php>

Yardistry möchte "Danke" für Ihre Zeit und Ihr Feedback sagen.

Yardistry quiere "Agradecerle" por su tiempo y su opinión.

Yardistry aimerait vous remercier d'avoir pris le temps de répondre au sondage.